

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Rita Schiess

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH SIA (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

### Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch  
ISDN-Leonardo 01 288 90 71&72

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,  
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 35 75 Fax 01 251 35 38	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

### Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 158.-

## Von wegen potthässlich

Kulturreise ins Ruhrgebiet  
IBA Emscherpark, Umgenutzte Zechen,  
Bergbau, Architektur, Kultur

20.-24. Oktober 1999, **LAST MINUTE** 780.-  
Infos: KULTUR AKTIV, Hauptstr. 41. 8750 Glarus  
055 640 80 50 / Fax 055 640 82 14



swiss timber engineers

### Holz mit Kopf

Holzbau, Produktentwicklung, Verfahrenstechnik:  
Firmen mit ste-Ingenieuren bürgen für Qualität und Effizienz.

Zu finden unter [www.swisstimberengineers.ch](http://www.swisstimberengineers.ch)

Bestellen Sie den gedruckten ste-Finder beim:  
Verband Schweizer Holzingenieure · Postfach 6922 · 3001 Bern ·  
Telefon 031 382 23 22, Fax 031 382 26 70.



## sia CD Norm V3/1998 10'000 Seiten Normenwerk auf CD ROM

- Sekundenschneller Zugriff auf das Normenwerk über SIA-Nummern oder Suchbegriffe.
- Ausdruck von einzelnen Seiten, kopieren von ausgewählten Texten und Grafiken.
- Die CD läuft auf Windows und Macintosh.

Fordern Sie Unterlagen an bei:  
SIA, c/o Schwabe + Co AG  
Tel. 061/ 467 85 74  
Fax 061/467 85 76  
E-mail: [auslieferung@schwabe.ch](mailto:auslieferung@schwabe.ch)

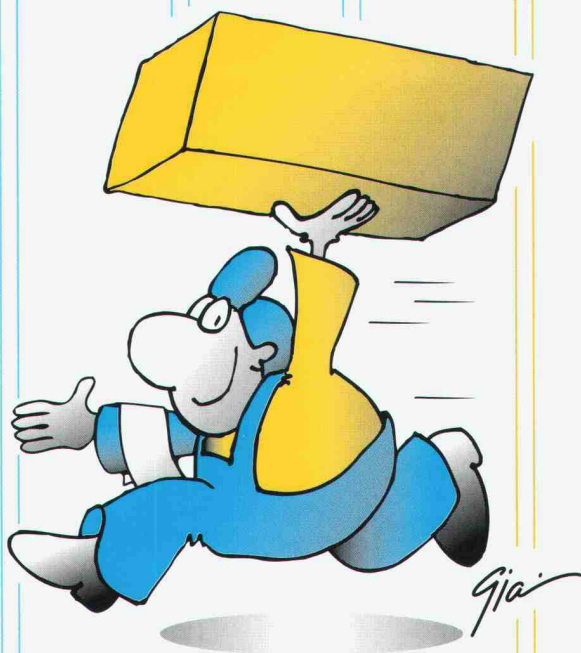
## Lohn- und Gemeinkostenanalyse 1998

Die Auswertungen sind als Grundlagen für die Kalkulation und für die Honorierung von Dienstleistungen in Planerbüros unentbehrlich!  
Preis CHF 251.-- (Mitglied SIA CHF 100.--) exkl. Porto.

Bestellung SIA: Fax 061/467 85 76  
E-mail: [auslieferung@schwabe.ch](mailto:auslieferung@schwabe.ch)



# Service inbegriffen



## Saglan-Gold

Die neue Qualität Glaswolle -  
Made in Dürrenäsch

innovation isolation  
50  
Jahre/  
ans

# SAGER

SAGER AG CH-5724 Dürrenäsch

Telefon 062 / 767 87 87  
Fax 062 / 767 87 80  
Internet www.sager.ch  
E-mail verkauf@sager.ch

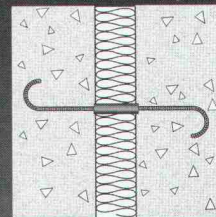
Isolierstoffe • Kunststoff-Profile

## Problem gelöst!

Korrosionssichere Kraftübertragung  
bei höchsten Anforderungen:

- hohe Korrosionssicherheit
- hohe Streckgrenze  $f_y$
- hohe Ermüdungssicherheit
- hohe Duktilität
- hohe Schlagzähigkeit
- kleinste Relaxation
- Seit über 25 Jahren eingesetzt!

Beispiele



Zuganker

### STAIFIX®

- das Original!  
V4A W. 1.4429 hi-proof  
 $f_{y_{max}} = 880 \text{ N/mm}^2$  - EMPA geprüft

### RIPINOX®

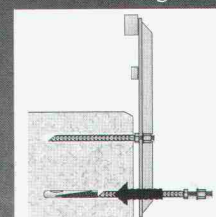
- auch als Armierungsnetze!  
V2A W. 1.4301 oder  
V4A W. 1.4571 / 1.4401 / 1.4462  
 $f_y = 620 \text{ N/mm}^2$   
Deutsche Zulassung

### CORRFIX®

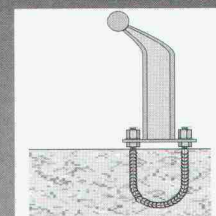
- extrem korrosionssicher!  
V4A W. 1.4529

### BETINOX®

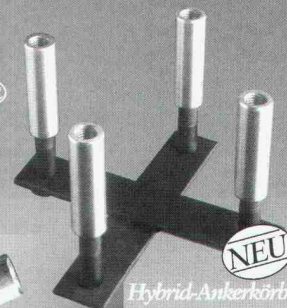
- die Alternative!  
V4A W. 1.4429



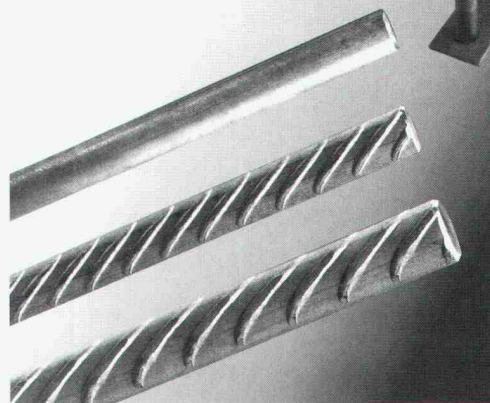
Verbundanker



U-Bügel



Hybrid-Ankerkörbe  
teilweise aus  
Edelstahl und  
Stahl Fe E 355



## Pflüger

+ PARTNER

CH-3216 Ried b. Kerzers  
Tel. 031 750 30 30  
Fax 031 750 30 33  
e-mail: info@pflueger.ch  
www.pflueger.ch

Talon ausfüllen und faxen oder am besten gleich telefonieren:

Bitte nehmen Sie Kontakt mit mir auf!

Name: .....

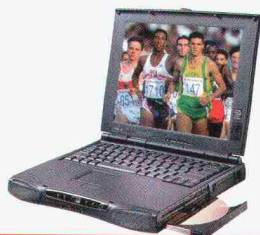
Firma: .....

Tel.: .....



# Qualität stimmt! Leistung stimmt! Preis stimmt!

Weitere Informationen: Tel. 01/745 58 99 Fax 01/742 06 16 [www.acer.ch](http://www.acer.ch)



## Das preisbewusste Notebook

### Acer TravelMate 512DX

- ✓ Intel® Celeron™ Prozessor 366 MHz
- ✓ 12.1" Dual Scan Bildschirm
- ✓ 56K Modem
- ✓ 32 MB RAM
- ✓ 4.3 GB Festplatte
- ✓ ALL IN ONE (24x CD-ROM und FDD intern)
- ✓ Windows®98

Preis CHF 1'990.- inkl. MwSt.



## Der attraktive Alleskönner

### Acer TravelMate 512T

- ✓ Intel® Celeron™ Prozessor 366 MHz
- ✓ 12.1" TFT Bildschirm
- ✓ 56K Modem
- ✓ 64 MB RAM
- ✓ 4.3 GB Festplatte
- ✓ ALL IN ONE (24x CD-ROM und FDD intern)
- ✓ Windows®98

Preis CHF 2'490.- inkl. MwSt.



## Das schnelle All In One Notebook

### Acer TravelMate 513TE

- ✓ Intel® Celeron™ Prozessor 400 MHz
- ✓ 13.3" XGA TFT Bildschirm
- ✓ 56K Modem
- ✓ 64 MB RAM
- ✓ 4.3 GB Festplatte
- ✓ ALL IN ONE (24x CD-ROM und FDD intern)
- ✓ Windows®98

Preis CHF 2'990.- inkl. MwSt.



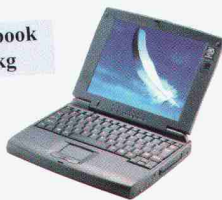
## Desktop-Power im Notebook-Format

### Acer TravelMate 723TX

- ✓ Intel® Pentium® II Prozessor 400 MHz
- ✓ 14.1" XGA TFT Bildschirm
- ✓ 56K Modem
- ✓ 128 MB RAM
- ✓ 10.0 GB Festplatte
- ✓ ALL IN ONE (24x CD-ROM und FDD intern)
- ✓ Windows®98 oder Windows®NT
- ✓ Optional: DVD-ROM, LS-120 oder 2. Festplatte

Preis CHF 4'290.- inkl. MwSt.

Mini-Notebook  
nur 1.3 kg



## Das Mini-Notebook

### Acer TravelMate 313T

- ✓ Intel® Pentium® Prozessor mit MMX™ Technologie 266 MHz
- ✓ 8.4" TFT Bildschirm
- ✓ 56K Modem
- ✓ 32 MB RAM
- ✓ 3.2 GB Festplatte
- ✓ 20x CD-ROM und FDD (beide extern)
- ✓ Windows®98

Preis CHF 2'590.- inkl. MwSt.

Ultraportabel  
nur 1.8 kg



## Das ultraportable Notebook

### Acer TravelMate 333T

- ✓ Intel® Pentium® II Prozessor 400 MHz
- ✓ 12.1" TFT Bildschirm
- ✓ 56K Modem
- ✓ 64 MB RAM
- ✓ 6.4 GB Festplatte
- ✓ 24x CD-ROM und FDD (beide extern ALL IN ONE)
- ✓ Windows®98 oder Windows®NT

Preis CHF 4'290.- inkl. MwSt.

Aufpreis für Windows®NT CHF 150.- inkl. MwSt.



Das Intel Inside Logo und Pentium sind eingetragene Warenzeichen, Celeron und MMX sind Warenzeichen der Intel Corporation.

